

Kushiro

钏路・新鲜体验・完全指南



北海道东部地图



Simplified table of distances between major cities and towns
Estimated travel times listed below are calculated based on the average speed.

	釧路 Kushiro	厚岸 Akkeshi	根室 Nemuro	中標津 Nakashibetsu	標茶 Shibecha	弟子屈 Teshikaga	鶴居 Tsurui
厚岸 Akkeshi	49km 1hr						
根室 Nemuro	124km 2hr,30min	79km 1hr,35min					
中標津 Nakashibetsu	91km 1hr,50min	76km 1hr,30min	78km 1hr,35min				
標茶 Shibecha	50km 1hr	38km 45min	117km 2hr,20min	46km 55min			
弟子屈 Teshikaga	75km 1hr,30min	63km 1hr,15min	118km 2hr,20min	45km 55min	25km 30min		
鶴居 Tsurui	35km 40min	72km 1hr,25min	151km 3hr	80km 1hr,35min	34km 40min	37km 45min	
阿寒湖温泉 Akanko Onsen	74km 1hr,30min	103km 2hr	158km 3hr,10min	85km 1hr,40min	65km 1hr,20min	40km 50min	77km 1hr,30min
羅臼 Rausu	154km 3hr,5min	140km 2hr,50min	133km 2hr,45min	67km 1hr,20min	110km 2hr,10min	105km 2hr,5min	154km 3hr,5min
							125km 2hr,30min

钏路湿原国立公园

本公园是日本最大的湿原，登录于拉姆萨条约，土地面积有2万8000公顷，保存了丰富多样的生态系，也是特别天然纪念物丹顶鹤的栖息地。

钏路市湿原展望台

建筑外观仿佛欧洲古城，内部则收藏了许多有关湿原的资讯。
周围有2.5km的木道，途中的“卫星广场”则是钏路湿原西侧最佳的眺望场所。（冬季停止开放部分木道）
开馆时间：夏（5月~10月）8:30~18:00
冬（11月~4月）9:00~17:00
休馆日：12月31日~1月3日
入馆费用：成人:470日元、高中生:250日元、中小学生:120日元
交通方式：从钏路站前巴士站搭乘阿寒巴士（鹤居·幌吕线）约40分，在“湿原展望台”下车
680日元（成人）
TEL/FAX:0154-56-2424

细冈展望台

是湿原东侧最具代表性的展望台。可远眺蜿蜒的钏路川、湿原的夕阳，矗立在远方的雄阿寒岳和雌阿寒岳可让人充分感受到湿原的壮观。
交通方式：从JR钏路站搭乘钏网线约15分，在“钏路湿原站”下车后徒步10分360日元（成人）
《细冈游客中心》
位于眺望地点附近，展示了湿原相关资料，亦可供游客休息。设有咖啡店和纪念馆贩卖处。
开馆时间：（4月~5月）9:00~17:00
（6月~9月）9:00~18:00
（10月~11月）9:00~16:00
（12月~3月）10:00~16:00
休馆日：12月31日~1月5日
入馆费用：免费
TEL/FAX:0154-40-4455

北斗展望地

从湿原的西侧向外眺望，没有遮蔽视线之物，可欣赏钏路湿原的辽阔之美。
交通方式：距离“钏路市湿原展望台”约300m

Kottaro湿原展望台

在此可观察湿原最原始的面貌。
交通方式：从钏路市开车约50分

玩遍湿原

木道散步

在木道散步是观察野鸟和植物的最佳方式。让我们一边大口呼吸新鲜空气，一起漫步其中吧。

温根内木道~最设有最短500米、最长3公里等不同长度的步道，让您能够根据各自时间，选择最合适的步道，尽情观赏野鸟与植物的生态。其中2公里步道为无障碍步道。冬季不除雪，行走其上可享受步行滑雪的乐趣。

温根内游客中心

有许多关于在木道上可观察到的动植物资讯。冬季免费出借滑雪用具和雪鞋。
开馆时间：（4月~10月）10:00~17:00 / （11月~3月）10:00~16:00
休馆日：每周二・12月29日~1月3日
入馆费用：免费
交通方式：从钏路站前巴士站搭乘阿寒巴士（鹤居·幌吕线）约50分，在“温根内游客中心”下车 720日元（成人）
TEL/FAX:0154-65-2323 / 0154-65-2185



钏路湿原国立公园



钏路市湿原展望台



黄昏的钏路湿原



细冈展望台



湿原上的钏路花葱



北斗展望地



Kottaro湿原展望台



木道散步



蝦夷甘草

独木舟&橡皮艇泛舟

在流经湿原的钏路川上航行，与湿原的动植物用同样的视线来观察湿原。

体验观光业者

- ・R (アール)
- ・East Hokkaido Outdoor Center (ひがし北海道アウトドアセンター)
- ・Canoe Pro (カヌープロ)
- ・Lakeside Toro (レイクサイドとうろ)
- ・Toro Nature Center (塘路ネイチャーセンター)
- ・Canoe Shop Hiraiwa (カヌーショップヒライワ)
- ・Kushiro Marsh & River (釧路マーシュ&リバー)
- ・Northeast Canoe Center (ノースイーストカヌーセンター)
- ・Lodge Shirarutoro (ロッジシラルトロ)
- ・ReRa (レラ)
- ・Mintara (ミンタラ)
- ・Kushiro Bird Watching Support Group (釧路バードウォッチングサポートの会)
- ・Shien net Kushiro (支援NET釧路)
- ・Shitsugen Guide Hanashinobu (湿原ガイドはなしのぶ)
- ・Family Canoe Toro(ファミリーカヌーとうろ)
- ・Taito Nature Club(TAITO ネイチャー 倶楽部)
- ・NPO Yachinokai(NPO法人 やちの会)
- ・B&B Come Home(湿原の宿 B&B かむほーむ)
- ・Kusuri DEKOBOKO Guide Company(クスリ凸凹旅行舎)

TEL/FAX
0154-65-4100/0154-65-4100
015-487-3111/015-487-3110
0154-91-9838/0154-91-9837
015-487-2172/015-487-2220
015-487-3100/015-487-3101
0154-91-6185/0154-91-8829
0154-23-7116/0154-22-2864
015-482-5131/015-482-5150
015-487-2325/015-487-2388
0154-36-5431/0154-36-5431
0154-91-5763/0154-91-5763
090-4878-7663/0154-91-6292
0154-36-2842
0154-64-5151/0154-42-7230
015-487-2888/015-487-2888
0154-64-3111/0154-64-3333
090-5220-9779/0154-91-1644
015-487-3360/015-487-3360
0154-37-6513/0154-37-6513

骑马健行

骑马去湿原周围和更内部的地方走走吧。有针对初学者开设的简单课程，可以安心地参加

鹤居道产子牧场

交通方式：从钏路机场开车45分钟。

TEL/FAX: 0154-64-2931 / 0154-64-7468

钏路市Fureai Horse Park

交通方式：从钏路机场开车10分钟。

从钏路站搭乘阿寒巴士“山花温泉Refre线”或“阿寒町线”，在“山花温泉Refre”站下车徒步5分钟。成人870日元

TEL/FAX: 0154-56-2566

★以上均需事先预约

“钏路湿原慢车号”与“SL 冬季湿原号”

夏天有“钏路湿原慢车号”行驶于绿色的湿原，冬天则有冒着烟的“SL 冬季湿原号”（蒸汽火车）行驶于白色的雪原，此为钏路湿原最典型的季节景观。

钏路湿原慢车号：一日1~2班车往返于钏路~塘路间

SL 冬季湿原号：一日1班车往返于钏路~标茶

JR北海道钏路支社网页 <http://www.jrkushiro.jp/>

JR北海道全球社网页 <http://www2.jrhokkaido.co.jp/global/cn/index.html>

代表性鸟类 - 丹顶鹤

丹顶鹤曾因人类的滥捕而仅存十几只，濒临灭绝，其后当地居民千方百计加以保护，才终于使丹顶鹤的数量增加，并于1952年被指定为特别天然纪念物，现在约有一千只丹顶鹤栖息于北海道东部。丹顶鹤是日本最大型的鸟类，终身维持固定伴侣，雌雄鸟合力哺育幼鸟，其夫妇感情之深为人津津乐道。

一年四季都可观察丹顶鹤。

・钏路市丹顶鹤自然公园

现在（2016年）有14只丹顶鹤栖息于此

开园时间：9:00~18:00（4月10日~10月第2个星期一）

9:00~16:00（10月第2个星期二~4月9日）

休园日：12月31日~1月3日

入园费用：成人470日元、儿童110日元

交通方式：从钏路站前巴士站搭乘阿寒巴士（阿寒湖线）约55分钟，在“鹤公园”下车。
910日元（成人）

TEL/FAX: 0154-56-2219 / 0154-56-2216

・钏路市动物园

设有丹顶鹤保护繁殖中心。此外还可观察到天然纪念物的岛鳶猫头鹰（食鱼猫头鹰）、虎头海雕、白尾雕。

开园时间：9:30~16:30（4月10日~10月第2个星期一）/ 10:00~15:30（10月第2个星期二~4月9日）

休园日：12月29日~1月2日・12月~2月的每星期三

入园费用：成人570日元（中学生以下免费）

交通方式：从钏路站前巴士站搭乘阿寒巴士（“山花温泉Refre线”或“阿寒町线”）约1小时，在动物园站下车。870日元（成人）

TEL/FAX: 0154-56-2121 / 0154-56-2140

冬季后从10月下旬至3月下旬左右，在下列喂食场可看到数百只野生丹顶鹤。



独木舟&橡皮艇泛舟



骑马健行



Kushiro Shitsugen Norokko-go



SL Fuyu-no-Shitsugen-go



代表性鸟类 - 丹顶鹤



Photo by K.K.Lam (HongKong)

丹顶鹤与白尾雕的战斗

・丹顶鹤观察中心（阿寒国际鹤中心分馆）

本中心鄰接道之站的「丹頂之里」，下午餵食時間尾白海雕以及虎頭海雕等猛禽將聚集於此，有時亦可觀察到其與丹頂鶴展開激烈之飼料爭奪戰。

開園期間和時間：（11月～1月）8:30～16:00 / （2月～3月）8:30～16:30

入場費用：470日元（成人）、240日元（中學生以下）（包含鶴中心Gurusu的門票）

交通方式：从釧路駅前巴士站搭乘阿寒巴士（阿寒湖線）約1小時，在丹頂之里站下车。1450日元（成人）

餵食時間：早晨与14:00左右

TEL/FAX:0154-66-4011 / 0154-66-4022

・鶴見台

交通方式：从釧路駅前巴士站搭乘阿寒巴士（鶴居方面線）約1小時，在鶴見台站下车即到。
（1000日元・成人）

餵食時間：14:30左右

・鶴居伊藤丹顶鹤Sanctuary

交通方式：从釧路駅前巴士站搭乘阿寒巴士（鶴居方面線）約1小時，在鶴居村政府前站下车，徒步15分鐘。（1250日元・成人）

餵食時間：9:00左右

TEL/FAX:0154-64-2620 / 0154-64-2239

湿原55通票

此通票以优惠的价格，限定游客在5天内，可参观5处收费的公共设施。



[可使用通票的设施]

- ・釧路市湿原展望台
- ・釧路市动物园
- ・釧路市立博物館
- ・丹顶鹤自然公园
- ・阿寒国际鹤中心

費用：1,020日元

您可以在釧路市立博物館学习有关湿原的知识，在釧路市湿原展望台眺望湿原景色、悠闲漫步，在动物园相会岛巢猫头鹰（食鱼猫头鹰），在丹顶鹤自然公园、鹤中心深入观察湿原之神—丹顶鹤。

釧路湿原与丹顶鹤观察地点地图



钏路市内悠闲散步

弊舞桥

此桥与札幌的丰平桥、旭川的旭桥并称为北海道三大名桥。夏天被纯白的海雾包围，秋天则为赤红的夕阳映照。

从钏路站徒步10分钟

四季之像

弊舞桥的栏杆上有名为“道东四季”的雕刻，这是由现代日本最具代表性的雕刻家所制作的铜像。

钏路渔人码头MOO

这是钏路海边有名的餐饮、商店街。除了纪念品店外，亦有大型餐厅以及“港边小摊”等各种餐饮设施。
从钏路站徒步10分钟

EGG

位于MOO旁边的圆顶建筑，其内部是温室。欢迎您在逛街或散步途中，顺道前来享受一趟迷你森林浴。

钏路市立博物馆

位于春采湖畔，外观宛若丹顶鹤展翅状，十分有特色，展示着钏路的地理、历史、风土民情等相关资料。

开馆时间：9:30~17:00（入馆至16:30止）

入馆费用：470日元（成人）、250日元（高中生）、110日元（小学生、初中生）

休馆日：星期一和国定假日（4月至11月3日为止的国定假日开馆）

12月31日~1月5日

交通方式：从钏路站前巴士站搭乘钏路巴士2，12，17，30，55号线约10分钟，在“弊舞中学校前”下车，徒步5分钟。220日元（成人）

TEL/FAX:0154-41-5809 / 0154-42-6000

钏路市生涯学习中心（Manabotto弊舞）

外观令人联想到灯塔。在9楼餐厅和展望台不但可眺望钏路的市内风景，亦可看到远处的阿寒山峰和襟裳岬。

开馆时间：9:00~22:00

休馆日：星期一・12月31日~1月5日

交通方式：从钏路站徒步20分钟

TEL/FAX:0154-41-8181 / 0154-41-8182

米町公园

米町公园附近是钏路市的发祥之地，可俯瞰钏路港。对面是钏路市最老的木造住宅“米町古里馆”。

米町古里馆

展示了与钏路有关联的歌手石川啄木的资料。

休馆日：星期一・12月31日~3月31日

交通方式：从钏路站前巴士站搭乘钏路巴士1路10分钟，在米町公园前下车即到 210日元(成人)

钏路近郊高尔夫球场介绍

钏路辖区内的高尔夫球场有一流的球道。在大自然的清新空气中打高尔夫球，将会是难忘的回忆。

钏路Country Club 36洞・14044码・标准杆数144

阿寒郡鹤居村下幌吕 TEL/FAX:0154-65-2331 / 0154-65-2078

营业时间：4月中旬~11月下旬 营业期间无休

阿寒Country Club 27洞・10594码・标准杆数108

阿寒町舌辛14番 TEL/FAX:0154-66-3833 / 0154-66-3835

营业时间：4月中旬~11月下旬 营业期间无休

钏路风林Country Club 27洞

TEL/FAX:0154-65-2121 / 0154-65-2445

钏路机场Golf Club 27洞

TEL/FAX:01547-5-3131 / 01547-5-3133

新钏路Golf Club 18洞

TEL/FAX:0153-56-2141 / 0153-56-2332



雾中弊舞桥



弊舞桥



四季之像
春天



夏天



秋天



冬天



钏路渔人码头MOO・EGG



EGG



钏路市立博物馆



钏路市生涯学习中心（Manabotto弊舞）



米町公园



米町古里馆



钏路近郊高尔夫球场

享受钏路 逛街购物篇

昭和地区

聚集了大型购物中心、药妆店、玩具店、电器用品店。
交通方式：从钏路站前巴士站搭乘钏路巴士28,77,66 路约30分钟，在“AEON Kushiro Showa Shopping Center”站下车即到 370日元

钏路町地区

购物中心内有各种少女品牌专柜，另外还有绅士服专卖店、运动用品店。
交通方式：从钏路站前巴士站搭乘钏路巴士10、26、32、35、55、101路约30分钟，在“AEON Kushiro”站下车即到 270日元

春采地区

在宽敞的单层商场中，有出售文具、CD、录影带、书籍的综合商店，还有药妆店、流行衣饰量贩店，另外也有回转寿司等餐饮设施。附近有“春采Ice Arena”，可体验滑冰的乐趣。
交通方式：从钏路站前巴士站搭乘钏路巴士17,30路约20分钟，在Coach&Four站下车即到 260日元 成人
春采Ice Arena
开放时间：10:00~16:00
休馆日：12月31日・1月1日・6月1日~7月31日
使用费用：成人490日元、高中生370日元、中学生250日元、小学生以下170日元
出租冰刀鞋：300日元
TEL/FAX：0154-46-5115

钏路站前至北大通地区

这里是钏路市的中心地区，也是交通机构的起点。站前有北海道三大市场之一的“和商市场”，以及弊舞桥畔的钏路渔人码头MOO，出售种类丰富的海产及北海道特产。
和商市场~内部约有60家店铺，称得上是钏路市民的厨房。在此可购买螃蟹、鲑鱼等钏路的新鲜海产及水产加工品。近年这里的“胜手盖饭”十分受观光客的欢迎。
胜手盖饭~先在熟食店买好白饭，接着去各家店铺寻找自己喜欢的生鱼片，放在饭后便是一道独一无二的盖饭料理。
交通方式：从JR钏路站徒步2分钟

经典行程

夏天的钏路湿原一日行程(乘坐公共交通)

从JR钏路站搭乘Norokko-go(上午)→塘路站(在塘路站Norokko&8001租自行车4小时2400日元)→1.5km→Sarubo展望台→1.7km→塘路湖散步・Eco博物馆・独木舟体验→1km→塘路站→搭乘Norokko-go(傍晚)→返回钏路站
费用：Kushiro Shitsugen Norokko-go 钏路—塘路 往返 1080日元(成人-儿童为半价)单程指定席 须加520日元

冬季旅游路线 阿寒湖1宿旅程(1月中旬至3月中旬)

①早晨从钏路站前巴士站乘车前往阿寒湖方向→“丹顶之里”下车→在“红色Beret”品尝使用当地原材料的午餐→在丹顶鹤观察中心观察特别天然纪念物的丹顶鹤→傍晚乘车前往阿寒湖→傍晚到达阿寒湖→入住阿寒湖宾馆→参加“Ice Land 阿寒”和“Ice、爱、阿寒 冬华美”的活动→住阿寒湖(享受阿寒湖温泉和美食)
②在阿伊努Kotan(部落)散步，在“Ice Land 阿寒”享受雪上摩托、冰上钓鱼、滑冰等各种冬季活动带来的乐趣。
下午乘车前往钏路→傍晚到达钏路
钏路—丹顶之里 1450日元
丹顶之里—阿寒湖 1620日元
阿寒湖—钏路 2700日元



昭和地区



钏路町地区



春采地区



钏路站前至北大通地区



和商市场



胜手盖饭



JR钏路站



阿寒冬华美

观光巴士

观光巴士依季节安排有多种行程

夏天：“Pirika号”~绕行钏路湿原、摩周湖、屈斜路湖、阿寒湖的一日行程

冬天：「White Pirika号」~环游阿寒湖、摩周湖等，享受冬天的北海道东部
「乘坐湿原55 PASS巡游冬景的丹顶鹤号」
畅游丹顶鹤与冬季钏路湿原美景的旅游行程，另附优惠活动项目。

◆阿寒巴士：TEL/FAX:0154-37-2221 / 0154-37-9083
<http://www.akanbus.co.jp/>

钏路的美食・料理

围炉烧烤：据说这种烧烤方式源于钏路。用炭火烤新鲜的鱼虾贝类，令人垂涎三尺！

寿司：使用港口城市钏路产的新鲜鱼类捏成的寿司鲜美无比。无论在高级寿司店，还是在气氛轻松的回转寿司，都可以品尝到日本一流水准的钏路寿司。

拉面：钏路拉面的特征是面条细、汤料清爽。和札幌、旭川、函馆并称为北海道4大拉面。

荞麦面：钏路的荞麦面以绿色面条为主流，特征是味道浓郁、汤汁甘甜。
其中“兰切”和“荞麦面寿司”是钏路独创的菜肴。

炸鸡(zangi)：北海道把炸鸡称为“zangi”。钏路流的方法是蘸酱吃，味道清淡不油腻。

甜点：冰淇淋使用本地的牛奶为原料，日式点心则使用新鲜的乳制品和豆类加工而成，种类丰富、美味可口。

地酒：用钏路甜美甘醇的水和东北的米酿成地酒“福司”。



摩周湖



屈斜路湖



寿司



围炉烧烤



荞麦面



拉面



炸鸡(zangi)



冰淇淋



地酒

餐饮设施名单

Japanese & Local Cuisine			Buckwheat Soba Noodles		
① 駒形家	Komagataya	10P	① 竹老園 東家総本店	Chikuroen Azumaya	12P
② ふく亭櫓梯楼	Fukutei kaiteirou	12P	② そば処 日本橋	Sobadokoro Nihonbashi	11P/12P
③ 醍醐	Daigo	10P	③ 寿庵	Juan	11P
④ ちく半	Chikuhan	10P	Other		
⑤ とん毘	Tonki	10P	① 鳥善	Toriyoshi (Zangi-Fried Chicken Kushiro Style)	10P
⑥ 八千代本店	Yachiyohonten	10P	② 北斗	Hokuto	4P
⑦ ふく亭とと櫓	Fukutei Totoro	11P	③ 焼肉菜包朴然	Yakinikusaihou Bokuzen (Korean Barbecue)	11P
⑧ 瓢	Fukube	10P	④ レストラン 北ふく楼	Restaurant Kitafukuro	10P
⑨ ふく亭	Fukutei	4/10P	⑤ 釧路霧のビール園	Kirinobiiruen (Mongolian Barbecue and Beer)	10P
⑩ かつ善	Katsuzen	11P	⑥ たんちょう	Tancho	4P
⑪ 釧里	Senri (Reservation-only)	12P	⑦ Yakiniku Dining 弦	Gen (Korean Barbeque)	12P
⑫ 六園荘	Rokuenso (Reservation-only)	12P	⑧ オルディネール	Ordinaire (French)	10P
Hearthside barbecue / Japanese-style Pub			⑨ 七人の小人	Shichinnokobito (Western)	10P
① いろはにほへと	Irohanihoheto	10P	⑩ 花ばんや	Hanabanya (Local and Western)	10P
② あぶり家	Aburiya	10P	⑪ メリーさんのひつじ	Meriisan no hitsuji (Western)	4P
③ 案山子	Kakashi	10P	⑫ レストラン 泉屋	Restaurant Izumiya (Western)	10P~12P
④ ちゃりんこ	Charinko	10P	⑬ たかつな	Takatsuna (Local Cuisine)	10P
⑤ 鳥政	Torimasa	10P	⑭ どれみふぁ空	Doremifa Sora (Cafe Restaurant)	4P
⑥ 魚政	Uomasa	10P	⑮ イタリアンピッツアポロネ	Italian Pizza Porone	10P
⑦ 番小屋	Bangoya	10P	⑯ 味よし	Miyoshi	10P
⑧ 居酒屋 あけぼの	Izakaya Akebono	10P	⑰ レストラン 憩っと	Restaurant Ikotto	4P
⑨ 炉ばた しらかば	Robata Shirakaba	10P	⑱ イオマンテ	Iomante (Kushiro style French)	10P
⑩ 炉ばた 煉瓦	Robata Renga	10P	⑲ 釧ちゃん食堂	Senchan Shokudo	11P
⑪ 酒楽	Shuraku	10P	⑳ ステーキ宮	Steak Miya	12P
⑫ 鮭番屋	Sakebanya	11P	㉑ アールベルアンジェ貴賓館	Art bell Ange (Group Reservation only)	11P
⑬ ろばた 鱗	Robata Uroko	10P	Fast Food		
⑭ 炉ばた 釧路しつげん	Robata Kushiro shitsugen	10P	① ケンタッキーフライドチキン	Kentucky Fried Chicken	11P/12P
⑮ 岸壁炉ばた	Ganpekirobata	10P	② ミスタードーナッツ	Mister Donut	11P/12P
⑯ ちくぜん	Chikuzen	10P	③ ピザハット	Pizza Hut	11P/12P
⑰ はたご家	Hatagoya	10P	④ マクドナルド	McDonald's	11P/12P
⑱ 和創会席ゆらり	Wasoukaiseki Yurari	10P	Bars / Clubs / Snack bars		
⑲ 海へ	Umie	10P	① スナック メモリー	Snack Memory	10P
⑳ 炉ばたかじか	Robata kajika	10P	② バブスナック あけぼの	Snack Akebono	10P
㉑ 王将	Ousho	10P	③ ナイトイン稀々	Night in Mama	10P
㉒ 旬鮮炉ばた もりや	Shunsen Robata Moriya	10P	④ スナック 芽森you	Snack Memori you	10P
㉓ 虎や	Toraya	10P	⑤ スナック あい	Snack Ai	10P
㉔ 旨いんだもん	Umaindamon	10P	⑥ ニューカメラード	New Camerade	10P
㉕ とりの介	Torinosuke	11P	⑦ BAR YOKOHAMA		10P
㉖ 山の猿	Yamanosaru	12P	⑧ Bar 麗光	Bar Reiko	10P
㉗ 旬菜酒房参久	Shunsaishubo Sankyu	10P	⑨ カクテル・スナック 笑の館	Cocktail・Snack Warai no Yakata	10P
Ramen			⑩ HANANOYA		10P
① 河むら	Kawamura	10P	⑪ スナック Ba・Chi・Gu	Snack Ba・Chi・Gu	10P
② かど屋	Kadoya	10P	⑫ ラウンジ プラチナ	Lounge Platinum	10P
③ 魚一らーめん工房	Uocchi Ramen Koubou	10P	⑬ リード	LEAD	10P
④ ラーメン純水	Ramen Junsui	10P~12P	⑭ アマテラス	Sky Lounge Amateras	10P
Sushi			⑮ プロスパー	Prosper	10P
① なごやか亭	Nagoyakatei	11P/12P			
② くしろ都寿司 本店	Kushiro Miyakozushihonten	10P			
③ やちよ寿司 本店	Yachiyo-zushihonten	10P			
④ 鮨茶寮 四季彩	Sushisaryo Shikisai (Reservation-only)	10P			

住宿设施名单

此处记载的费用、电话号码、FAX号码等是2016年4月现在的资料。
此处记载的费用若无特别注明, 是单纯住宿(不含餐)的含税价格。
电话的区号 (0154)

A	含早餐	B	含西式早餐	C	含2餐
D	温泉	E	出租个人电脑	F	区号015
G	房内有网络设备	H	LAN专线上网	I	PCC(电脑使用区)
J	HOT SPOT(无线上网区)				

	名称	电话号码	FAX号码	房间数	已包含 消费税的 单人价格	附注	网络设备	地图P (页)
ホテル Hotel								
①	駅前ホテルパルデー釧路	Ekimae Hotel Palude Kushiro	22-3111	22-3116	98	3,900～		G・I・J 10P
②	釧路センチュリーキャッスルホテル	Kushiro Century Castle Hotel	43-2111	42-0318	48	5,500～		G・I・J 10P
③	ANAクラウンプラザホテル釧路	ANA CROWNE PLAZA KUSHIRO	31-4111	24-8640	180	6,500～		G・I・J 10P
④	釧路ロイヤルイン	Kushiro Royal Inn	31-2121	31-2122	153	5,400～	A	E・G・H・I・J 10P
⑤	ホテルクラウンヒルズ釧路	Hotel Crown Hills Kushiro	22-0109	24-5498	150	5,000～		E・G・I 10P
⑥	ラビスタ釧路川	La Vista Kushirogawa	31-5489	31-5335	245	7,800～	D	E・G・I・J 10P
⑦	釧路プリンスホテル	Kushiro Prince Hotel	31-1111	31-1202	400	4,600～		E・G・H・I・J 10P
⑧	ホテルラッソ釧路	Hotel Rasso Kushiro	23-3311	23-6433	111	4,500～	A	E・G・I・J 10P
⑨	スーパーホテル釧路駅前	Super Hotel Kushiro Ekimae	25-9000	25-9001	84	4,600～	A・D	E・G・H・I・J 10P
⑩	スーパーホテル釧路	Super Hotel Kushiro	24-9000	24-9100	101	4,600～	A・D	E・G・H・I・J 10P
⑪	ホテルフロンティア	Hotel Frontier	24-3557	24-3563	24	4,860～		E・G・I・J 12P
⑫	ホテルエリアワン釧路	Hotel Area One Kushiro	31-0946	31-1946	41	2,150～		E・G・H・I・J 10P
⑬	ホテルパコ釧路	Hotel Paco Kushiro	23-8585	31-0085	221	7,700～	D	E・G・I・J 10P
⑭	東横イン釧路十字街	Toyoko Inn Kushiro Juji-gai	23-1045	23-1046	208	4,644～	A	E・G・I・J 10P
⑮	ラスティングホテル	Lasting Hotel	21-9111	21-9133	84	5,700～	A	E・G・I・J 10P
⑯	コンフォートホテル釧路	Comfort Hotel Kushiro	21-5711	21-5712	126	8,900～	A	E・G・I・J 10P
⑰	ホテルマーシュランド	Hotel Marshland	51-5557	52-4087	66	5,700～	A	E・G・J 11P
⑱	ホテルアクシアイン釧路	Hotel AXIA in Kushiro	24-5000	24-5200	74	3,400～	A	G・H・I・J 10P
⑲	ラビスタ阿寒川	La Vista Akangawa	67-5600	67-2266	64	11,000～	D	G・J 1P
⑳	ホテル千友館	Hotel Senyukan	51-5867	51-6252	31	4,200～	A	G・H・J 11P
㉑	ビジネスホテル中園第一	Business Hotel Nakazono Daiichi	23-1764	23-1900	13	3,600～		E・G・H・J 12P
㉒	ホテルTAITO	Hotel Taito	64-3111	64-3333	16	7,710～	D	G・H・J 4P
㉓	丹頂の里温泉 美肌の湯 赤いベレー	Akai Bere	66-2330	66-2331	15	4,920～	A・D	J 4P
㉔	山花温泉リフレ	Yamahana Onsen Refre	56-2233	56-2277	16	8,710～	C・D	J 4P
㉕	ホテルルートイン釧路駅前	Hotel Route Inn Kushiro Ekimae	32-1112	32-0090	220	6,000～	A	E・G・I・J 10P
㉖	ホテルマーシュランド別館	Hotel Marshland Annex	51-6791	52-4087	41	3,180～		E・J 11P

旅館・民宿 Japanese-style hotel(Ryokan・Minshuku)									
27	旅館大喜館	Ryokan Taikikan	25-1934	25-2709	62	4,200~	A・D	G・J	10P
28	つたや旅館	Tsutaya Ryokan	41-8730	41-8730	14	4,200~			10P
29	民宿 銀鱗荘	Minshuku Ginrinso	23-8512	25-6133	10	2,400~			11P
30	栄屋旅館	Sakaeya Ryokan	23-0241	23-0242	11	3,240~		J	10P
31	すみれ旅館	Sumire Ryokan	23-1285	23-1286	13	3,800~			10P

ペンション・その他 Pension・The others									
32	ペンショングリーンパーク	Pension Green Park	41-2685	44-3565	14	3,240~			12P
33	民宿ファミリーハウス	Minshuku Family House	22-0208	22-0209	10	3,240~		J	11P
34	ロッジシラルト口(カヌー専用)	Lodge Shirarutoro(For canoeist only)	487-2325	487-2388	10	12,500~ (including canoe fee)	D・F closed Nov1~Jan7.	G・I・J	4P
35	B&B かむほーむ	B&B Come Home	487-3360	487-3360	3	6,000~	A・F	J	4P
36	アスリートイン	Athlete Inn	65-5216	65-5216	8	3,000~		G	4P
37	バリアフリーホテル メルシー	Barrier-free Hotel Merushi	22-3888	22-3388	9	4,000~	A	G	10P

钏路市内扩大地图(中心部)



[illegible]



阿寒国立公园

阿寒国立公园内有因火山活动而诞生的火山口湖,周围环绕着原生树木,丰富的自然景观乃其魅力所在、另外也以温泉闻名。

阿寒湖

这里是特别天然纪念物“毡藻”(marimo)的生长地。春天湖面的冰块溶解,夏天则有青山绿水,秋天有鲜艳的红叶,冬天则在结冰的湖面上举办各种节庆活动,一年四季阿寒湖都展现出不同的风貌。

爱努 Kotan

爱努语中的“爱努”是指人类。“Kotan”则是村落的意思。此处有 30 间左右的纪念品店,可实际接触爱努文化。从钏路站前巴士站搭乘阿寒巴士(阿寒湖线),约 2 小时抵达阿寒湖。(2700 日元—成人)

阿寒湖爱努剧院“Ikoro”

您可以在这里欣赏于阿寒湖爱努村落中表演的“爱努传统舞蹈”、“由阿寒湖爱努演示的人偶剧”与“熊火节”等节目。

TEL/FAX:0154-67-2727 / 0154-67-2657

Bokke

“Bokke”这一地名源自爱努语中“Pofuke(沸腾)”一词。这里因地下喷出的天然气使泥土呈现出仿佛沸腾般的情景。

阿寒国立公园 阿寒湖畔环保展览中心

除了通过展览、幻灯片与影像等方法向游客解说以阿寒国立公园内阿寒湖为主的大自然以外,还介绍国立公园中各种值得一见的景点。

营业时间:9:00 ~ 17:00

闭馆日:每周星期二(星期二为节假日时则改为翌日闭馆)、年底年初

门票价格:免费

TEL/FAX:0154-67-4100 / 0154-67-2568

阿寒观光咨询处

NPO 阿寒观光协会

TEL/FAX:0154-67-3200 / 0154-67-3024 <http://www.lake-akan.com/>

阿寒国立公园的其他景点

Onneto

寂静悄然,仿佛不属于这个世界的湖泊,秋天的红叶美景令人屏息。

交通方式:从阿寒湖开车约 30 分钟。

摩周湖

神秘的湖泊,其透明程度是世界上屈指可数的。

交通方式:从钏路站搭乘钏网本线至摩周站约 1 小时 30 分钟(1640 日元(成人),再从摩周站前搭乘开往“摩周湖第一展望台”方向的阿寒巴士(仅在部分季节行驶)约 25 分钟。560 日元(成人)

硫磺山

目前仍在冒烟,持续着火山活动。

交通方式:从摩周站开车约 20 分钟。

屈斜路湖

北海道第 2 大湖泊。冬天有 400~500 只天鹅群聚于此。

交通方式:从摩周站开车约 20 分钟。



毡藻(要长到直径6cm,据说需花费150~200年)



雪上摩托车(在结冰的湖面上欣赏冬天的阿寒湖)



Bokke



阿寒湖爱努剧院“Ikoro”



阿寒国立公园
阿寒湖畔环保展览中心



湖上游览船(搭乘游览船可参观毡藻展示观察中心。可近距离欣赏阿寒周边神秘的森林。)



Onneto



摩周湖



硫磺山



屈斜路湖

HOTELS

	Name		QUOTA	ROOMS	RATE (yen)	TEL	fax
①	ニュー阿寒ホテル	New Akan Hotel	1531	370	10,650-15,900	67-2121	67-3339
②	あかん遊久の里鶴雅	Akan Yuku no Sato Tsuruga	1108	280	14,850-52,650	67-4000	67-2754
③	あかん湖鶴雅ウイングス	Lake Akan Tsuruga Wings	530	127	13,110~	67-4000	67-2754
④	ホテル阿寒湖荘	Hotel Akankoso	466	98	10,650-21,150	67-2231	67-2593
⑤	阿寒の森鶴雅リゾート花ゆう香	Forest of Akan Tsuruga Resort HANAYUKA	419	95	12,750-15,900	67-2311	67-2330
⑥	ホテル御前水	Hotel Gozensui	700	159	8,550-12,750	67-2031	67-2053
⑦	あかん鶴雅別荘鄙の座	Akan Tsuruga Bessou HINANOZA	164	25	36,750-89,250	67-3050	67-3050
⑯	ラビスタ阿寒川	La Vista Akangawa	150	64	11,000-28,000	67-5600	67-2266

RYOKAN(JAPANESE STYLE HOTEL)

	Name		QUOTA	ROOMS	PRICE (yen)	TEL	fax
⑧	東邦館	Tohokan	60	22	6,450-8,550	67-2050	67-2945
⑨	山水荘	Sansuiso	70	21	7,500-8,550	67-2101	67-2307
⑩	阿寒湖バスセンターホテル	Lake Akan Bus Center Hotel	100	30	6,500	67-2655	67-2281
⑪	鶴雅レイク阿寒ロッジトゥラノ	Tsuruga Lake Akan Lodge	29	10	5,250~	67-2111	
⑫	八谷旅館	Hachiya Ryokan	30	10	7,000	67-2747	67-2246
⑬	ビジネスホテルまつおか	Business Hotel Matsuoka	40	18	6,975	67-2746	67-2734
⑭	芳友荘	Hoyuso	56	15	7,350	67-2728	

MINSHUKU(TOURIST HOME)

	Name		QUOTA	ROOMS	PRICE (yen)	TEL	fax
⑮	民宿 両国	Minsyuku Ryogoku	30	14	5,925	67-2773	67-2773
⑯	民宿 山口	Minsyuku Yamaguchi	35	12	5,925	67-2555	67-2506
⑰	民宿 桐	Minsyuku Kiri	26	9	3,000 with meal 7,500	67-2755	67-2755
⑱	民宿 ぎんれい	Minsyuku Ginrei	30	9	5,925	67-2597	67-2597

- *此价格为单人价格（非房间单价）。
- *所示价格有可能因季节、日期、房间状况以及其他因素而发生变更。
- *所示价格含除“民宿桐”与“Tsuruga Lake Akan Lodge TURANO”之外其他酒店的两餐（晚餐、早餐）。



Restaurant	
① 両国総本店	Ryougoku souhonten
② 食事処 味心	Restraunt Ajishin
③ 温泉工房 あかん	Onsenkoubou Akan
④ pan de pan	Pan de Pan
⑤ 食事の店 あずさ	Restraunt Azusa
⑥ 百味庵	Hyakumian
⑦ 仙客	Senkaku
⑧ 湖鹿	Kojika
⑨ 奈辺久	Nabekyu
⑩ 喫茶エルム	Coffe Shop Elm
⑪ レストランきせん	Restraunt kisen
⑫ 海兵	Umihei
⑬ 焼肉 あっけ	Yakiniku Akke
⑭ ケラアン	Keraan
⑮ ぎんれい食堂	Restraunt Ginrei
⑯ 奏楽の森カフェ	Sora-no-Mori Café
⑰ 味のゆりかご	Ajino Yurikago
⑱ 北国の味 ばんや	Kitaguninoaji Banya
⑲ 喫茶 ポロンノ	Coffe Shop Poronno
⑳ コル・アカン	Cor Akan

交通信息



观光客询处：一般社団法人 釧路観光 CONVENTION 协会
TEL:0154-31-1993
FAX:0154-31-1994
E-mail:mail@kushiro-kankou.or.jp
URL:http://www.kushiro-kankou.or.jp/

发行：釧路観光 CONVENTION 协会 / 釧路机场国际化推进协议会
发行日：2016 年 6 月
* 此处记载的费用、时间、交通路线等都是 2016 年 3 月现在的资讯。